



Velika mesta še vedno na strani demokratov

Tako so ugotovili republikanci, ko so preiskovali svoje izgleda pri volitvah prihodnje leto.

WASHINGTON, D.C. — Republikanski narodni odbor je proučeval izide zadnjih kongresnih in drugih volitev, da bi ugotovil, kake izgleda ima republikanska stranka v raznih predelih dežele pri prihodnjih predsedniških volitvah jeseni 1964. Pri tem je prišel do zaključka, da se položaj za republikance izboljšuje na jugu in zahodu dežele, da pa so velika mesta še vedno trdno v rokah demokratov.

Ta ugotovitev jih ne postavlja v posebno ugoden položaj. Po zadnjih predsedniških volitvah leta 1960 so trdili, da so jih izgubili največ prav zaradi tega, ker so dobili demokrati v velemestih tolikšne večine, da so z njimi preglasovali republikansko podedelje in mala mesta.

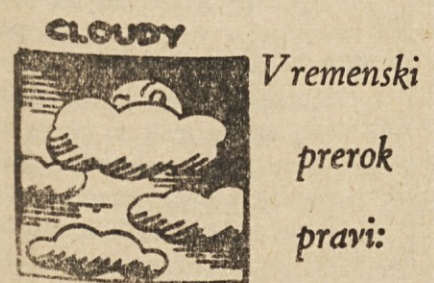
Republikanski narodni načelnik stranke W. E. Miller je strankinemu vodstvu dejal, da izgleda za zmago leta 1964 niso preslabi, da pa bo potrebno trdo delo. Poleg velemestom bodo morali republikanci posvetiti posebno pozornost Novi Angliji, ki je bila nekaj trdno republikanska, ki pa je pri zadnjih volitvah volila demokratsko. Republikanci se pri zadnjih volitvah niso nič kaj dobro odrezali v krajih z večjo brezposelnostjo. Preiskovalci razpoloženja prebivalstva so dognali, da republikanci tudi nimajo kake posebne opore med starejšimi državljani.

Za enkrat se resno zavzema za republikanskega predsedniškega kandidata le newyorški guverner N. Rockefeller, medtem ko se ostali možni kandidati kot sen. Goldwater, guv. Romney in guv. Scranton ne marajo izjaviti ali pa celo naravnost trdijo, da nimajo nobene želje in namere potegovati se za tako mesto.

Na prvi ruski ladji se s Kube ni odpeljalo preveč Rusov

HAVANA, Kuba. — Prva med tremi ladjami, ki vozijo redno med Rigo in Havano in imajo povprečno 15.000 ton nosilnosti, Michael Kalanin, je pretekli teden vkrcala prve ruske potnike. Dasiravno trdijo, da je bilo vkrcanih okoli 2.000, mislijo tisti, ki so v pristanišču opazovali vkrcavanje, da na ladji ni bilo več kot 500 do 600 potnikov.

Iz opisa ladij tega tipa je razvidno, da bi normalno mogle sprejeti le 200 do 300 potnikov. Vsi potniki na ladji so bili civilno oblečeni. Med njimi je bilo tudi dosti žensk in otrok.



Vremenski prerok pravi:

Večinoma oblačno, dopoldne deževno, popoldne možnost nalletavanja snega. Najvišja temperatura 36.

Indijski Nehru verjame v resničnost spora med Rusi in rdečimi Kitajci

NEW DELHI, Ind. — Na tiskovni konferenci z ameriškimi časnikarji je Nehru izjavil, da verjame v resničnost spora med Moskvo in Peipingom. Misli pa, da Peiping pri tem ne sega toliko po Sibiriji kot po vodstvu komunističnega sveta. Konferenca v Moshi v Tanganjiki je jasno pokazala, da hoče biti kitajska komunistična partija na čelu mednarodnega komunističnega gibanja.

O kitajskih komunistih je rekel, da je sedaj doživel z njimi "novo skušnjo", da pa mora ostati Indija vključno temu še zmeraj pri nevtralnem zunanji politiki. Na morebitne kitajske atomske bombe in rakete Nehru ne da dosti, misli, da ne bo bistveno vplivale na sedanje stanje v mednarodnih odnosih. Nehru še zmeraj dopušča možnost, da bo prišlo do ponovnih bojov med indijskimi in kitajskimi četami, je pa prepričan, da bo Indija z lahkoto zmagovala, ako bo imela dosti močno vojno letalstvo.

Po treh desetletjih

Ta teden je bil pred 30 leti inavguriran F. D. Roosevelt.

CLEVELAND, O. — 4. marec 1933 je vsakemu starejšemu Amerikancu še dobro v spominu. Po vremenu je bil zelo neprijeten, vsaj v Washingtonu. Oblaki in mraz so dobro izražali splošno razpoloženje med ljudmi. Saj je bilo tisti dan nad 13.000.000 Amerikancev brez posojila, nad 5000 bank, hranilnic in posojilnic pa zaprtih.

Predsednik je bolj s samozavestjo kot z načrtom dajal poguma naši javnosti, kajti točnega programa takrat še ni imel, kaj je treba najprej napraviti, kljub temu, da je v volivni kampanji obljubljal vse, kar si je narod želel. Ze v svojem prvem govoru na Kapitolu je pa izjavil, da bo zahteval od kongresa celo vrsto novih zakonov; ako jih ne dobi, bo pa zahteval obsežna pooblastila, da bo lahko vladal kar z administrativnimi dloki. Roosevelt je takoj sklical Kongres na izredno zasedanje, ki se je začelo že 9. marca. Doslovno je zavalil Kongres s svojimi zakonskimi predlogi in "100 dnevnih" dosegel od njega vse, kar je hotel imeti.

Od tistih dni je poteklo že 30 let. Danes si lahko ustvarimo nepristransko sodbo o njegovem delu. Večina zgodovinarjev trdi dve stvari: pokojni Roosevelt ni bil oče novih idej, pobiral jih je vsepovsod po svetu; tudi njegova zakonodaja ni zmeraj originalna, za marsikateri zakon je ustvarila podlaga že Hooverjeva administracija. Bil je pa nedosegljiv v politiki; vedel je, kako je treba ljudi navdušiti in jim vliti upanje in samozavest.

Ko je nastopil kot predsednik, je bil na primer med njegovimi najožjimi pristaši sedanji senator Byrd, prvi tip južnega konservativca. Na čelu inavguracijskega spreveda pa je korakal general McArthur, ki po svoji miselnosti ni daleč od Byrda.

— Glavno mesto Francije Pariz ima že preko 6.6 milijona prebivalcev.

Komaj 11 stara fanta sta ustrelila nočnega čuvaja v Washingtonu

Ta umor je vrgel čudno luč na socialne razmere v glavnem mestu dežele, posebno še na položaj mladostnikov.

WASHINGTON, D.C. — Pretekli petek je naša prestolnica doživela zločin, ki je bliskovito posvetil v njene socialne razmere. Dva 11-letna fantiča, ki obiskujeta ljudsko šolo, sta sklenila, da morata postati zločinci, ako hočeta napraviti karijero, tako trdi prvo policijsko poročilo. Oba živita v prilično nezdružinskih razmerah. Starši enega so ločeni, drugi pa živi samo z materjo. Polcija je gotovo več o tem, toda še ne daje nobenih podrobnosti.

Oba fanta sta seveda sklenila, da morata pobegniti od doma in da jima je za novi "poklic" potrebno orožje. K sreči ali nesreči, kakor hočete, je oče enega od obeh fantov nočni čuvaj in ima torej orožje. Orožja pa ne sme odnesti s službe. Ko nastopi službo, ga vzame iz dobro zaklenjene omare, ko konča službo mora vrniti orožje v omaro in dobro zakleniti. Ima pa seveda tudi ključ od omare. Vse to sta mlada zločincina dobro preštudirala in napravila načrt, kako bosta najprej prišla do ključa, potem pa do orožja. Načrt je bil dobro premišljen in zato sta ga tudi še preveč dobro izvršila in prišla do orožja.

Ko sta pobrala iz omare orožje, sta omaro zaklenila in eden od njiju se je z dvigalom odpehljal v nadstropje, kjer je čuvaj imel svoj uraden prostor. Tam je proti čuvaju naperil revolver in zahteval orožje. Čuvaj ni smatral zadeve za važno. Vstal je in začel poditi fanta proti izhodu. Ujel ga je, fant pa se je bliskovito obrnil in oddal strela v čuvaja. Eden od strelav je čuvaja zadel v srce.

Polcija je primeroma hitro odkrila sled za obema zločincema in ju aretirala. Svojega zločincina nista tajila. Izročena sta sodniji. Polcija še neče dati vseh podatkov. Sodnija jih bo gotovo povedala, ne bodo pa prav nič laskavi za socialne razmere v naši prestolici.

Kennedyjeva politika v luči Gallupovih števil

PRINCETON, N.J. — Gallupov zavod redno povzveduje, kako je dežela zadovoljna s Kennedyjevo politiko. Ugotovil je, da ne menja tako hitro svojega mnenja o Kennedyju. Lani kot letos se je 64% izreklo za predsednikovo politiko, 22-23% pa proti. Tudi odstotek tistih, ki nič ne mislijo o politiki, se ni spremenil, ostal je pri 13-14%.

Ako razdelimo odstotke po obeh strankah, dobimo drugačno sliko: Kennedyjevo politiko odobrava 77% demokratov, zato pa samo 46% republikancev. Tudi to razmerje se ni menjalo zadnjih 12 mesecev.

Oglasne deske ob cestah vzrok nesreč!

ALBANY, N.Y. — Proučevanje prometnih nesreč na New York State Thruway je pokazalo, da so nesreče zaradi nepazljivosti voznikov na onih delih največ, kjer so ob njih oglasne deske, trikrat številnejše kot tam, kjer teh ni.

Italija bi rada večjo vlogo v evropski politiki

RIM, It. — Italijanski zunanji minister Piccioni bo šel 15. marca v London, da nadaljuje razgovore, ki jih je začel pred tedni angleški ministriški predsednik Macmillan v Rimu. V Rimu trdijo, da bo kmalu potem prišel na slične razgovore tudi v Washington. Med tem se je italijanska vlada že prkrat vidno odmaknila od De Gaulle.

Na ministriški konferenci v Bruxellesu je preprečila podpis o podpiranju gospodarsko zastalosti afriških držav, ki ga prav posebno zagovarja Pariz. Italija je tudi zavrnila pogajanja, ki bi omogočila francoskim kmetom, da lahko izvažajo po ugodnejših pogojih svoje izdelne pridelke v Italijo. Italijanska delegacija je bila tudi proti francoskemu načrtu, naj pridejo ameriške investicije v Evropi pod javno kontrolo.

S tako politiko se menda ne strinja ves italijanski ministriški svet. Zivahno jo zagovarja samo predsednik Fanfani, zunanji minister Piccioni in proračunski minister La Malfa. Ostali ministri se namreč bojijo, da bo Francija ob prvi priliki Rimu "plačala" vse to z obrestmi vred.

Pol stoletja zveznega delavskega tajništva

Zakon o ustanovitvi je podpisal republikanec Taft, demokrat Wilson pa je imenoval prvega tajnika.

WASHINGTON, D.C. — V ponedeljek so tu slovesno proslavili 50-letnico ustanovitve delavskega tajništva. Zakon o ustanovitvi tega tajništva je podpisal republikanski predsednik ZDA W. H. Taft 4. marca 1913, zadnji dan svojega predsednikovanja. Njegov naslednik W. Wilson je nato imenoval prvega zveznega delavskega tajnika Williama Wilsona.

Cd tistih dni se je mnogo spremenilo: deseturni delovni dan je zamenjal osemurni, tedanja urna plača 22 centov se je dvignila v pol stoletja na \$2.40. Delavec je v onih dneh porabil okoli 40 odstotkov svojega zaslužka za prehrano svoje družine, danes porabi za hrano, pijačo in tobak povprečno le okoli 25 odstotkov. Tedaj ni bilo nobenega zavarovanja za bolezen, brezposelnost in ne pokojnin za starost.

Ameriški delavec si ni v tega pol stoletja izboljšal samo svoj materialni položaj, ampak si je pridobil tudi ugled in spoštovano mesto v družbi.

Iz Sovjetije so ga poglani, ker je fotografiral vlake

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetske oblasti so poglale iz Sovjetske zveze Johna Westwoda, profesorja ruščine na univerzi v Montrealu v Kanadi, ker je stalno fotografiral sovjetske vlake in posebno zastarele lokomotive.

List "Nedelya" piše o njem, da je obiskal Moskvo, Leningrad, Volgograd in druge predele obširne dežele, toda ne zato, da bi užival ob njihovi lepoti ali da bi izpopolnil svoje znanje ruščine, ampak da bi zbral čim več fotografij, ki bi prikazovale Sovjetsko zvezo v slabi luči.

RADI JUŽNEGA VREMENA IN DEŽJA NEVARNOST POPLAV

Južno vreme zadnjih dni in dež sta povzročila nagloma naraščanje voda zlasti na Srednjem zahodu. Reka Ohio naglo narašča in nosi s seboj nevarnost obsežnih poplav v Ohio in Indiani. Doslej je moralo v Ohio okoli 4.000 ljudi iz svojih domov zaradi poplav.

CLEVELAND, O. — V bližnji okolici mesta ni trenutno nevarnosti kake večje poplave. Rocky, Chagrin in druge vode niso v večji meri prestopile bregov, hujše je v dolini reke Ohio in manjših rek ter potokov južno od mesta. Po zadnjih vesteh je moralo preko 4.000 ljudi zapustiti svoje domove. Nevarnost poplave je zahtevala izpraznitev dela univerzitetnih poslopij v Athens. Guv. J. Rhodes je odprl v svojem uradu posebno pisarno za nadziranje naraščajočih voda in za organizacijo pomoči ogroženim predelom. Trdijo, da grozi našemu delu dežele v zadnjih štirih letih najhujša povodenj.

Po zaanjin poročilih vremenskega urada se bo prava nevarnost povodnji na področju reke Ohio pokazala šele danes popoldne in proti večeru, ko pričakujejo, da bo dosegla nevarno stanje pri Cincinnatiju in dalje na področju države Indiana. Na raznih krajih dežele narasle vode so spravile v nevarnost vrsto domov in potnikov. Tako so morali rešiti s čolni okoli 50 družin v Newtonu in Jeffersonu, ko je naselji začela ogrožati 12 čevljev visoka voda. Little Miami River je poplavila naselje Tower Hill nedaleč od Cincinnatija tako nenadno, da je moral Irvin Hodges, ki je hitel pomagat reševati avtomobile iz narasle vode, pustiti svojo lastno ženo v nevarnosti v hiši, ko zaradi narasle vode ni mogel več v nekaj deset korak oddaljeni dom.

Naselje Morrow v jugozahodnem delu okraja Warren je skoraj čisto ločeno od okolice. Reka Ohio je poplavila nekatere predele v Zah. Virginiji zlasti na področju Wheelinga, danes so v nevarnosti predeli v južnem in jugozahodnem Ohio, kjer je padlo večeraj od dva in pol do tri palce dežja.

Stanje nevarnosti je oklical župan Evans v Newarku, ko je reka Licking s pritoki začela liti preko bregov. Prebivalstvo južnega dela mesta, ki je v večji nevarnosti, je zapustilo domove in se umaknilo v višje ležeči predel.

Vrnitev hladnejšega vremena, ki je zadržalo naglo taljenje snega, utegne nevarnost velike poplave zmanjšati, kljub temu se priprave za slučaj večje nesreče nadaljujejo.

Romunija ima preko 18 milijonov prebivalcev

DUNAJ, Avstr. — Pred drugo svetovno vojno je bila Romunija malo večja od Jugoslavije in je imela tudi nekaj več prebivalcev. Po drugi svetovni vojni je morala odstopiti Besarabijo in del Bukovine Sovjetski zvezi, s čemer je padlo tudi število njenega prebivalstva.

Po zadnjem ljudskem štetju ima 18.750.000 prebivalcev, torej nekako toliko kot Jugoslavija, ki je ob koncu druge svetovne vojne dobila nekaj ozemlja na severozahodu, Istro, Koprsko, Tržaški Kras, del Goriske, srednje in gornje Posočje ter Brda.

Malinovski pojde v Indonezijo

TOKIO, Jap. — Radio Indonezija je te dni objavil, da bo v drugi polovici marca maršal R. Malinovski, obrambni minister Sovjetske zveze, prišel v Indonezijo na obisk in bo ostal tam deset dni.

Iz Clevelanda in okolice

Župan se bo sestal z guvernerjem—

Župan R. S. Locher je izjavil v mestnem svetu, da se bo jutri sestal z guvernerjem J. Rhodesom na razgovor o težavah, ki jih bo imelo mesto z zmanjšanjem državnega prispevka za podpiranje potrebnih za 800.000 dol. Mestni svet je v dveh resolucijah pozval državnega guvernerja, naj odloki ponovno preudari.

Povečano zalogo odvišne hrane žele—

Direktor okrajnega socialnega skrbstva John Schaffer je zaprosil zvezno vlado, naj bi imela na zemljo okraja enomesečno zalogo odvišne hrane za slučaj posebnih potreb okoli 75.000 družin, ki bodo prizadete z zmanjšanjem podpor iz javnih sredstev. Predložil je tudi, naj bi za en mesec, do 1. maja, odložili uvedbo živilskih znamk, ker je prepričan, da veliko družin ne bo imelo dovolj denarnih sredstev, da bi se teh moglo poslužiti v polni meri.

Zadušnica—

V nedeljo, 10. marca, ob dvanajstih bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Jamesa Debeveca ob 11. obletnici smrti.

V četrtek ob osmih zjutraj bo v cerkvi sv. Pavla na E. 40 St. sv. maša za pok. Johna Steklasa ob 5. obletnici smrti.

Kdo je izgubil očala—

Zenska očala najdena 2. februarja na Schaefer Ave. Kdor jih je izgubil, naj se oglasi pri Mrs. Marija Renner, 6525 Schaefer Ave.

K molitvi—

Člani Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ so vabljeni nocoj ob sedmih v Zeleni pogreb. zavod na E. 152 St. k molitvi za pok. Charlesa Strukel.

V bolnišnici—

Anthony Hlabse z 1082 E. 72 St. je v ponedeljek padel na ledu in se pri tem tako poškodoval, da so ga odpeljali v Mt. Sinai bolnišnico.

Vstopnice naprodaj—

Vstopnice za igro Kralj na Betajnovi, ki bo v nedeljo, 17. marca, v Slov. domu na Holmes Ave., so naprodaj pri Ivanu Jakominu na 17201 Ozark Ave., IV 6-0840, pri Franku Hrenu na 21101 N. Vine St., KE 1-6196, in v Baragovem domu na St. Clair Ave. Na razpolago so rezervirani sedeži.

Seja—

Klub upokojencev v Euclidu ima jutri, v četrtek, ob dveh popoldne sejo.

Vdrl v hišo in posilil mater—

Polcija v Willoughby išče moškega, ki je večeraj zjutraj okoli pete vdrl v stanovanje neke 25 let stare ločenke ter jo z grožnjami, da bo napadel njeno malo hčerko, ki je spala v sosednji sobi, prisilil, da se mu je vdala. Lopov je pobegnil skozi okno spalnice.

Le megla je delala težave—

Ko je dober del države, zlasti predeli na jugu, delno poplavljen ali v nevarnosti večje poplave, je področje Clevelanda v pogledu vremena in naraslih voda kar brez skrbi. Edino megla je od ponedeljka zvečer do večeraj zjutraj delala težave in so morali zaradi nje preko noči od ponedeljka na večeraj Hopkins letališče zapreti. Trdijo, da ni izključeno, da nas megla danes ponovno obišče.

Amerika je pomagala Britaniji k propadu!

Bivši britanski zunanji minister Lloyd trdi, da je propadanje britanske moči v precejšnji meri kriva Amerika.

CLEVELAND, O. — V zadnji številki "Saturday Evening Post" je bivši angleški zunanji minister Selwyn Lloyd objavil daljši članek, v katerem odgovarja na ameriške ugotovitve padanja britanskega vpliva v mednarodni politiki. V tem članku pravi odkrito:

"Noben ameriški državnik, ki hoče zajeti padanje moči britanskega imperija, ne more zanikati, da je njegova lastna dežela storila veliko več za pospešitev tega procesa, kot je bilo modro ali varno... Ameriška obsedenost proti kolonializmu je tako pospešila razvoj k ustavnim spremembam in vodila dežele k neodvisnosti, predno so imele te sposobnosti in sredstva skrbeti same za sebe. To je ustvarilo okoliščine, posebno v Afriki, ki so po nepotrebnem oslabilo položaje Zahoda."

Lloyd posebno odgovarja na govor bivšega ameriškega državnega tajnika D. Achesona v preteklem decembru na Ameriški vojaški akademiji, kjer je trdil, da je Vel. Britanija svojo vlogo v svetu "skoro odigrala".

Anglež trdi, da njegova domovina še vedno vrši svoj poln del pri ohranjanju miru v svetu, v nekaterih njegovih delih celo čisto sama. Pri tem opozarja na slučaje, kjer je britanska moč upadla največ po prizadevanju in dejanjih nekaterih Amerikancev.

Radi ali neradi moramo dati Llyodu vsaj delno prav. Položaj na Srednjem vzhodu bi bil brez dvoma danes precej drugačen, da so tam Amerika, Anglija in Francija nastopale skupno in v soglasju, ne pa druga proti drugi, kot se je to zgodilo v času sueške krize 1956.

Povprečno je izdanih vsako leto okoli 7.000 patentov za avtomobile.

Zadnje vesti

VARŠAVA, Polj. — Predsednik vlade Cyrankiewicz je večeraj odpotoval v Mexico na uradni obisk. Nekateri trdijo, da bo skušal posredovati v kubanski krizi.

PARIZ, Fr. — Danes je sklicana seja vlade, da reši vprašanje stavke rudarjev. Ti so zavrnili zahtevo vlade, naj se vrnejo na posel kljub grožnji mobilizacije.

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:
\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Zed. držav:
\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; -4.50 for 3 months.
Canada and Foreign Countries:
\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.
Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 46 Weds., March 6, 1963

Pred italijanskimi volitvami

Italijanska politika je prišla v zagato takrat, ko je stranka krščanske demokracije zgubila absolutno večino v rimskem parlamentu. Ker ni bilo nobene druge stranke, ki bi mogla prevzeti vladno, jo je morala ona, za kar je potrebovala koalicijo z nekaterimi manjšimi sredinskimi strankami, posebno z republikansko in in desno usmerjeno socialistično skupino. Seveda so te male stranke zahtevale pretirana plačila za svoje sodelovanje v vladi in krščanski demokrat onemogočila voditev politike v smislu njihovega programa.

Krščanski demokratje so zmeraj bolj čutili, da bo tako vladanje delalo zmeraj več težav in škode, in so iskali izhod iz zagate. Izhod je bil samo eden: sporazum s tretjo največjo stranko v parlamentu in to so levičarski socialisti, ki jih vodi Nenni. Sedanji ministrski predsednik Fanfani je že dolgo tipal, kako bi ustvaril koalicijo z Nenni-jem, toda nagajal mu ni pri tem samo precejšen del levičarskih socialistov, ampak tudi desničarska skupina v njegovi stranki.

Nenni se je med tem naveličal svojega političnega prijateljstva s komunisti, ki so od njega imeli več koristi kot njegova stranka. Seveda niso bili in še sedaj niso vsi levi socialisti istega mnenja kot Nenni. Na letošnji seji glavnega odbora stranke je za Nennija glasovalo samo 45 odbornikov, 35 jih je bilo proti. Vse to je nagnalo tudi Nennija, da počasi in previdno plete vezi s Fanfanijem. Dogovorila sta se, da bo Nennijeva stranka zaenkrat samo "pri vladi" ne pa na vladi. Zato ne bo glasovala proti sedanjim vladni večini, s tem pa onemogočila opoziciji, da podere vladno. Fanfani je pa Nenniju obljubil, da bo nacionaliziral elektrarne in pripravil vse potrebno za organizacijo pokrajini, kot so predvidene v ustavi. Sporazum je do sedaj držal in še drži, toda ima razpoke.

Prva velika razpoka so zahrbtni misli obeh "zaveznikov". Fanfani bi rad za zmeraj razbil staro povojno politično zvezo med Nennijevimi socialisti in komunisti. To delo mu ne gre tako od rok, kot bi rad videl. Levo krilo Nennijevih socialistov je še zmeraj močno in upa, da se bo staro prijateljstvo s komunisti prej ali slej obnovilo. Nenni seveda bi rad videl, da se razcepi stranka krščanske demokracije v levo in desno skupino. Tako bi veljava njegove stranke močno narasla. Razume se, da oba zaveznika dobro vesta za zahrbtni misli in da skušata preprečiti njihovo uresničenje.

To zakulisno igro pokriva seveda na zunaj politična taktika obeh strank. Fanfani je sicer nacionaliziral elektrarne, toda desničarjem je dal zagotovilo, da ne bo več ničesar spravil pod državno kontrolo. Pridobil je Nennija tudi za načrt, da bodo volitve v pokrajinske avtonomije šele po parlamentarnih volitvah.

Tako je postalo vprašanje pokrajinskih avtonomij eno med glavnimi političnimi debatami v italijanski politiki. Nennijevi socialisti so za avtonomije, ker upajo, da bodo vsaj tam dobili večino v nekaterih pokrajinah, da torej ne bodo popolnoma odrezani od oblasti. Podobno upanje imajo tudi komunisti, zato spadajo med najbolj goreče zagovornike avtonomij. Skupaj s socialisti bi gotovo dobili besedo v precejšnjem številu novih avtonomij pokrajin. To seveda ne gre v račun krščanskim demokratom. Še manj gre to v račun vsem italijanskim desničarjem, ki so goreči pristaši sedanjega upravnega sistema, ki je s centralističnega stališča res idealen. Vsa Italija je razdeljena v 100 provinc. V vsaki provinci vladata dva uradnika: prefekt in kvestor (policijski ravnatelj); oba sta seveda popolnoma odvisna od italijanskega ministra za notranje zadeve, ki je tako absoluten gospodar v javni upravi. Ako bodo organizirane avtonomne pokrajine, bo politična moč centralne vlade močno zmanjšana. Bo pa redna prikazen, da bodo avtonomne pokrajine v rokah ene stranke, centralna vlada pa v rokah druge. V federalno urejenih državah je to nekaj vsakdanjega, za italijansko politično pamet je pa to nekaj nezasiščenega. In vendar se bo v letošnji volivni kampanji vrtil političen boj v glavnem okoli načrta za avtonomne pokrajine. Ne morda med volivnimi množicami, ampak med poklicnimi in priložnostnimi politiki.

Na zunaj se bodo debate vrstile tudi okoli davkov, gospodarstva, napredka v južnem delu Italije, socialne politike, toda to bo samo vaba za volivne glasove. Tudi zunanja politika ne bo igrala tiste vloge, kot misli ameriško časopisje. Italija ne more iti v Moskvo, to vedo vsi, toda rada je s Hruščevim v dobrih zvezah. To ji koristi v gospodarskem pogledu, to ji daje ugled v mednarodni politiki. Ako je pa proti politični zvezi z Moskvo, ji ne preostane drugega, kot da je z Zahodom, torej v NATO, Evropski gospodarski skupnosti itd.

Italija se tudi tu ne počuti dobro. Misli, da jo svobodni svet vse premalo upošteva. Prizadeta je sedaj posebno po

novi osi Pariz-Berlin. Os ne bo gojila posebnih simpatij do Rima. V Bonnu še niso pozabili, da jih je Italija pustila na cedilu v obeh svetovnih vojnah, v Parizu pa niso pozabili, da jim je padla v hrbet ravno takrat, ko je bila Francija na tleh. Italijanska politika išče tolažbo v Londonu; ve pa, da tudi Anglija išče pri tem samo svoje koristi in čim manj upošteva laške. Več upanja kažejo sedaj zelo tople zveze z Ameriko. V Italiji je bila Amerika zmeraj zelo priljubljena — seveda še bolj ameriški dolar —, celo v vojnih časih. Sedaj misli naša administracija, da mora sedanjo italijansko vlado podpreti, kjer se le da. To je tudi namen Kennedyjevega potovanja v Rim.

V volivnem boju bo sicer nekaj govorjenja tudi o zunanji politiki, toda nove ideje ne bodo pri tem prišle na dan.

Naj poteka volivni boj tako ali tako, naj bodo izidi volitev taki ali taki, bistvenih sprememb ne bo po volitvah ne v italijanski notranji ne v njeni zunanji politiki. To je skoraj soglasno mnenje vseh tujih političnih opazovalcev v Rimu. Mislimo, da imajo prav.

Pennsylvanski preprihi

(Poroča Majk)

Pittsburgh, Pa. — Rek, da "nova metla bolje in bolj čisto pometa", smo čuli že od naših starih prednikov. Ta rek se lahko obrne in uporabi, kakor že slučajni kažejo. Mi v Pennsylvaniji ga lahko obrnemo na podlagi obljub naše sedanje nove državne administracije v dobro njenih načrtov. Seveda to ni že kako zaslužno priznanje — je le pritrjevanje njenim načrtom in obljubam. To, če jih bo sedanja administracija izvedla tako, kakor jih je napovedala. Potem šele bo ta "medalja" pristajala na njena prsa!

Kaj nova sedanja državna administracija, ki ji načeljuje sedanji novi guverner Wm. Scranton, obljublja s svojimi načrti? Ena izmed glavnih obljub je znižanje upravnih stroškov naše države Penne za 20%, če mu bo uspel ta načrt in ta napoved, bo prihranil državi letno nekako okrog 60 milijonov dolarjev. Ta vsota pa že ni kak "chicken feed", kakor pravijo Amerikanci, niti ne kaka navadna "prosenka kaša", kakršne smo bili navajeni pred 60 leti in več tam po naši Belokrajini. Iz tega ozira je načrt in obljuba tudi izvedlo in izpolnilo!

Kaj in kako velik je proračun naše države Pennsylvanije za leto 1963? Ves proračun znaša za vse razne potrebe okrog enega milijona dolarjev, s številkami to kaže takole: \$1,000,000,000. To je že precej denarja. Za upravljanje državnih uradov gre od tega nekako \$300,000,000, kar je malo manj kakor ena tretjina vseh stroškov. Če bo novi guverner skušal znižati te stroške za 20%, bo to prihranilo samo pri tem okrog 60 milijonov dolarjev. To je že kar čedna vsota.

S tem seveda se bo nekaterim prikupil — drugim zameril. Njegov načrt, da se zniža državni nastavljenec po raznih uradih in službah, napoveduje, da se bo samo pri nižjem številu uslužbencev prihranilo okrog 40 milijonov dolarjev in okrog 20 milijonov dolarjev pa pri bolj strogi ekonomiji pri nabavi materiala in raznih oprem za državo.

Taki računi in gospodarski načrti ugajajo seveda predvsem davkoplačevalcem. A tisti, ki bodo s tem prikrajšani, posebno oni, ki so imeli dosedaj masne položaje in službe — tisti se bodo pa "zeksali" in v svojih željah pošiljali v "tople nižave" guvernerja in tiste, ki jih bodo (če bodo?) te omenjene načrte izvajali.

Sicer pa so mnogi pri tem poročili mnenja, da vsi ti načrti so le nekakšni "besedni vetrovi", ki naj ustvarijo o novi upravnemu ugodno mnenje. Vse bo ostalo največ le pri besedah in besede same pa za nikogar davke ne plačujejo in predno bo dolgo, bo javnost zopet gledala na državno gospodarstvo, kakor je gledala na zadnjo demokrat-

kega Jim Fayne-a, bivšega partnerja v Hornblower & Weeks družbi, ki prodaja in posreduje pri prodajanju in nabavi investicij. Ta pa, da je starega Kennedyja takole opisal:

"If Joe (Jože, moja omemba) te ima rad, si na vrhu — neglede, kaj kdo o tebi pravi in kako te sodi. Če te pa jenja imeti rad, potem pa sploh ne obstojajo več. Nekateri ljudje so prizadeti in ranjeni, ne pa Jože. On je že videl mnoge, ki so prihajali in odhajali."

Polovico njegovega premoženja je v oskrbnih skladih (trust funds), ki so namenjeni in določeni za Kennedyjeve otkro in vnuke. Določil in ustanovil jih je še v letih 1926, 1936 in 1949. V zemljiščih ima investiranega nekako eno četrtino, pravi Fortune Magazine. Ostala četrtina pa je investirana v razne od davkov izvzete mestne in občinske bonde, razne delnice in milijone rezerv v gotovini, ki jih drži Kennedy za razno špekulativno imovino.

Ko je njegov sin Edward Kennedy kandidiral za zveznega senatorja zadnje jesen, pravi isti članek, da nista bila za to posebno navdušena ne predsednik J. P. Kennedy, ne njegov drugi sin, ki je Attorney General Robert F. Kennedy, da bi od njihju mlajši sin kandidiral za senatorja. Ampak stari je dejal: tako 'bo in amen, in postavil njegovo določilo glede tega. In v članku ga kvotirajo, da je rekel: "Vidva sta imela, kar sta hotela in vsi smo pomagali, da sta dobila, kar sta. Zdjaj pa je Teddy na vrsti. Gledal bom, da pride do tega, kar hoče."

In tako je bilo, Edward je bil izvoljen za senatorja. Vsekakor zanimivo poročilo. Starega Jožeta Kennedyja, ki je poslanikoval v Londonu in imel važne položaje, to dobro opiše. Je bil izvrsten politik na svojih položajih, izvrsten gospodar zase in druge, a ključem se ne odpove, dokler diha in dokler mu ne bo dana v roke sveča, s katero si bo svetil pot v večnost. Bog ve le, če si bo znal tako uspešno svetiti svoja pota onkraj granic tega življenja. Kot kristijan mu vsaj jaz privoščim vse najboljše in vso srečo tudi tam.

* NE SKODI, ČE SE VE TUDI TOLE:

... — *Kateremu komponistu* (skladatelju), je bil dan prislov "Waltz King" (kralj valcarjev)?

— *Ta prislov je bil dan znamenitemu skladatelju Johannu Straussu II., ki je skomponiral nad 400 "valcarjev".*

— *Kdaj so Združene države* imenoval in postavile v diplomatsko službo prvo ženo?

— *To je bilo leta 1933, ko so Z.D. imenoval za diplomatsko predstavnico in zastopnico Mrs. Ruth Bryan Rhode pri danski vladi.*

— *Kdo je bil izvoljen za predsednika Z.D. v volitvah, v katerih je bilo dovoljeno ženskam prvič voliti v predsedniških volitvah?*

— *To je bil Warren G. Harding, ki je bil izvoljen leta 1920.*

— *Kateri vodni kanal je najdaljši na svetu?*

— *Najdaljši vodni kanal na svetu je "St. Lawrence Canal", ki je bil poglobljen in odprt za parobrodni promet leta 1959. Dolg je nekaj nad 2,400 milj.*

— *Kako so si Združene države* pridobile pomorske in druge pravice v Guantanamo zalivu na Kubi?

— *To je bilo takoj v začetku tega stoletja. Združene države imajo pravico po pogodbi do baze v Guantanamo zalivu, dokler želijo, pod pogojem, da plačajo letno najemnine. Baza je pod upravo Z.D. vse od tedaj, ko je ameriška mornarica pregledala Špance od tam v špansko-ameriški vojni.*

Naj zadostuje za to pot, drugič pa o čem drugem iz naših bregov, dolin in rid, katerih je točno mnogo. Vse čitatelje in na-

VESTI IZ SLOVENIJE

Pekarija v bivših hlevih

O kruhu in kočevski pekarni se ljudje po "Novicah" takole pritožujejo:

Ni vedno dovolj kruha. — Kruh ni dober. — Včasih s kruha kaj najdemo, kar ne sodi vanj. — V glavni prodajalni je vedno gneča, pa tudi kruha ne prodajajo po vseh higienskih predpisih!

Casnikarji, ki so vse te pritožbe slišali, so si šli pekarno ogledat. Dognali so, da je v bivših grajskih hlevih, ki pa se jih ne da tako urediti, da bi vsestransko odgovarjali zahtevam sodobne pekarnice. Tako jim je vsaj razlagal direktor pekarnice in slaščičarne Adamič.

"Stavba je stara in v njej je tudi precej mrčesa (ščurkov, muh, itd.)... Samo stalnemu uničevanju mrčesa in pajzljivosti pekov se je zahvaliti, da doslej še ni bilo primera, da bi mrčes prišel tudi v kruh", je pravil direktor.

Zmogljivost sedanje pekarnice do zadostovala še do 4 in 5 let, čeprav poraba kruha stalno raste. Povprečno spečejo na dan okoli 2,800 kg kruha. V letu 1961 so ga prodali 31 odstotkov več kot v letu 1960. Pravijo, da je prodaja zelo narasla tudi lani.

Sanitarna inspekcija priznava, da je vprašanje kočevske pekarnice že staro, da pa se doslej ni našlo primerne rešitve. Po njihovem je nujno potrebna nova pekarna že od leta 1950, toda ostalo je še sedaj le pri "naumnosti", kruh pa pečejo v starih hlevih.

Poklici izumirajo

V Ljubljanskem okraju je več kot tisoč nezasedenih delovnih mest. Ta so predvsem v poklicih, ki izumirajo. Trdijo, da je očitno pomankanje modstik, dimnikarjev, pekov, mizarjev, kovačev in raznih instalaterjev.

Majhne mesnice brez bodočnosti

V Ljubljani prodajo letno okoli 3,600 ton sveže govedine, teletine in svinjine. Meso dobavljajo večja podjetja in manjše klavnice, prodajajo ga pa v več kot sto lokalih. Največ mesa prodajo v manjših mesnicah, kjer je le redko mogoče dobiti vse kakovosti mesa, ker bi bilo to prehuda obremenitev za te vrste poslovalnic. Meso večinoma še vedno sekajo po starem, namesto da bi ga žagali, kot je navada v modernih velikih mesnicah. Strokovnjaki svetujejo manjše število večjih

ročnike pa lepo pozdravlja po vseh domačih slovenskih "marinrah" Stari Majk.

Math Tekavec objavlja

Euclid, O. — Od prvega seznama darovalcev za novo slovensko župnijsko cerkev sv. Gregorija v Hamiltonu v Kanadi, objavljenega v AD 21: jan. t.l., so se po meni odzvali še naslednji dobrotniki: Društvo sv. Kristine št. 219 KSKJ \$50, Mr. in Mrs. Frank Stefančič \$50, Mr. Stanley Stefančič \$25, Mr. in Mrs. John Lube \$25, Mr. in Mrs. Anton Milavec \$25, Neimenovana Mr. in Mrs. iz Chicaga, Ill. \$10, Neimenovana "po zaobljubi" \$5, Mr. in Mrs. Anton Šuster \$5, Mr. Ernest Terpin \$5, Mr. in Mrs. Steve Savacke \$5, Miss Rozen Savacke \$2.50. Bog povni rozen s svojim blagoslovom! Če želi kdo še darovati, izroči svoj dar lahko na naslov: Math Tekavec, 20531 Goller Ave., Euclid 19, Ohio.

Obenem bi danes rad popravil, da Mr. in Mrs. Anton Ser-nel nista darovala \$10, kakor je bilo pomotoma objavljeno v seznamu od 21. jan. t.l., marveč \$20.

modernih mesnic, kjer bi bilo mogoče poskrbeti za boljše zalogo mesa, pa tudi za njegovo bolj higiensko shranjevanje.

Premalo prašičev

Letošnjo zimo je bila ponudba prašičev manjša od potrebe. Predvidevali so, da bo letos prišlo na trg okoli milijon manj pitanih prašičev kot leta 1960, ko je bila ponudba skoraj večja od povpraševanja. Zaradi tega je zanimanje za rejo prašičev padlo tako pri privatnikih kot na združnih posestvih. Da bi zagotovili zadostno število debelih prašičev za letošnje leto, so predložili, naj bi se podjetja mesne industrije dogovorila z rejci za naprej določeno število rejnih prašičev in za njihovo odkupno ceno. Ta naj bi bila v odnosu 7:1 za rejene, 7.5:1 za neregane prašiče. To se pravi, če bo kila koruze stala 40 dinarjev, bo dobil rejec za pitnega prašiča 280 dinarjev za kilo žive teže.

Po sodbi strokovnjakov bo potrebovala klavniška industrija letos kakih 5,600,000 prašičev. Te seveda delno upoštevajo, ker domača ponudba ne krije vseh potreb. Predloženo je bilo, naj bi bil uvoz s 1. julijem letošnjega leta ustavljen.

Tovarna "Sava" v Kranju se bo selila

Tovarna gumijastih izdelkov "Sava" v Kranju se bo iz mesta preselila na Gaštev, kjer je že zgradila nekaj novih obratov. Za letošnje leto je dobila potrebne kredite, da bo povečala la svojo proizvodnjo od sedanjih 7,600 ton na blizu 11,000 ton, ko bodo vsa dela končana. Predvidoma bodo vsi obrati preseljeni na Gaštev do konca prihodnjega leta.

Zgodba o šestih vikinških barkah

Previdno grebejo arheologi v gumijastih škornjih in z lopaticami v rokah po naplavinah obplitvi obali. Poševno v tla zabite tirnice, prepletene z železnimi drogovi, varujejo iz morskega dna izbrskane ostanke bark pred valovi plime v zalivu Roskilde zahodno od Koebenhavnva. Zgodovinarji skušajo kar najmanj poškodovano zbrati tisto, nad čimer so se še nedavno jezili kot nad največjo oviro lovci na ostrige v Skuldelev-skem zalivu.

Raziskovalno delo danskih zgodovinarjev naj bi po uspešnem zaključku potrdilo ali ovrгло staro zgodbo o "pokopališču vikinških bark" na morskem dnu, pravljico o "Margaretinem ponosnem vojnem ladjevju" in o "vikinških barkah, ki so jih potopili samo zato, da bi tam postavili oviro, ki bi je prodira-joči sovražnik ne mogel premagati."

Po vestnih pregledih lesa in po ponovnem preverjanju bori-h zgodovinskih podatkov, opr-tih v glavnem na izročilo, so danski zgodovinarji izrazili domnevo, da so barke stare kakih tisoč let. Potapljači so prebrskali vse na dnu roskildskega fjorda in našli delno z naplavinami zasute in razmeroma dobro ohranjene trupe šestih bark, zgrajenih okoli leta 1000.

Pod pokroviteljstvom danskega narodnega muzeja in ob pomoči tehničnih strokovnjakov so se razmahnila reševalna dela. Sredstva so nabrali v glavnem s prostovoljnimi prispevki. Brž ko spravijo katero izmed mnogih očrnelih hrastovih brun na gladino, ga oškropijo s posebno kemično snovjo, da bi preprečili preneglo sušenje. Postopno bodo zbrana bruna ponovno sestavili v barke, za katere namerava dansko ministrstvo za kulturo pripraviti posebno muzejsko poslopje.

James Oliver Curwood:

OGENJ DIVJA

Tukaj je torej bila Boulainova brigada, ki je prepevala ponoči ob uri, ko bi počivali vsi tisti, ki hočejo biti ob zori na svojih mestih. Carrigan je napeto gledal predse. Malo je bil Bateese prižgal, je bila pritrjena na steni poleg nje. Gotovo se je moralo nekaj dogoditi, ko so pristajali na kraju. Močni svit ognjev ga je iznenadil in zmedel. Sedaj se mu je posvetilo. Ljudje te Jeanne Marie-Anne Boulain so taborniki na pešeni lisi, kjer je bila v slojih tekoča smola, in zažgali so mnogo pramenov plina, ki vre iz zemlje. Mnogokrat je že videl, da gorijo ob neki taki ognji. Včasih si je tudi kje tako zakuril, da bi si pripravil jed, potem pa je ogenj pogasil z vodo. Kaj podobnega kakor nocoj pa še ni videl. Bilo je sedem ognjev v obsegu enega hektara, velikanske bakle, ki so žoltasto plamenele po deset in petnajst čevljev visoko. Med tistimi ognji je videl živahno vrvenje. Mnogo postav se je motalo okoli. Od daleč se je zdelo, da se gibljejo prtilkavci ali škrti v pravljicnem svetu. A Bateese je močno poganjalo, da so se podobne večale in plamenice višale. Sedaj je Carrigan vse razumel. Boulainovci so v hladnih nočnih urah smolili svoje ladjice. Res je bilo vohati močan vonj po degetu in v krogu žoltastih luči je bilo videti šest velikih bark, okoli katerih so imeli možje opravka. V sredini je bil nad ognjem velik kotel, od katerega so ljudje nosili velike posode k barkam. Kakih trideset mož je bilo pri delu in šest bark je ležalo narobe na pesku. Poleg brega, ali izven kroga luči, je bil jako velik čoln popolnoma na samem.

K tisti ladji je Bateese pogljal čolnič. Ko so se približavali in ljudje na bregu niso bili dalje kakor za lučaj kamna, je veličina prizora Carrigana porazila. Take posadke še ni nikdar videl. Indijancev ni bilo med njimi. Gibčni, skočni, razoglavi, z golimi rokami in nagimi hrbti, ki so se rumenkasto svetili, so pridno delali okoli bark in velikega kotla. Niso videli bližajočega se kanuja in Bateese ni hotel vzbuditi njihove pozornosti. Tiho je zdrknil za veliko barko. Tam je nekdo zgrabil za čoln in ga pritržil. Carrigan je zapazil obraze. Kakor bi trenil, je dekle bila na krovu, Bateese pa se je sklonil nadenj in ga vzdignil kakor dete s svojimi opičjimi rokami. Ob mesečini je videl, da tolike ladje še ni bil opazil na neki, in zdelo se mu je, da je dobra polovica v njej kabina. Bateese ga je zanesel v kabino in položil na reč ob steni, ki je Carrigan mislil o njej, da je postelja na zaklop. Nič se ni protivil, ko ga je spravil nanjo. Poslušal je Bateese, ki je lomastil okoli nje, in čul je, kako prižiga šibico. Zaprl je oči. Takoj po tistem je čul, da so se vrata kabine za mesticem zaprla. Šele takrat je odprl oči in se usedel.

Sam je bil. Ožrši se okoli sebe, je moral vzklikniti. Take kabine še ni videl. Bila je dolga trideset čevljev, široka pa nekako osemnajst. Stene s stropom vred so bile iz svetle cedrovine, tla pa iz gladkih desk. To ga je iznenadilo in še posebej obdelava lesa, potem pa se je zavzel še zavoljo drugih reči. Na postelji, kjer je ležal, saj menda je bil divjan, je bila velika preproga iz mehkega zelenega žameta.

Dve veliki medvedji koži sta bili pogrjnjeni na tleh na drugem koncu kabine. Po stenah so visele podobe, štiri okna pa so imela čipkaste zastore, obšite z damastom. Luč, ki jo je bil Bateese prižgal, je bila pritrjena na steni poleg nje. Bila je iz svetlega srebra in je razlivala jasno luč, ki jo je dušil senčnik zlate barve. Kraj kabine je bil v poltemi, ali Carrigan je tam odkril klavir, čemur se ni mogel navediti. Ni mogel verjeti očem, vstal je in se mu približal. Hodil je med stoli. Poleg klavirja so bila druga vrata in velikanski divan, pokrit tako lepo kakor njegov. Tik zraven je videl mizico s knjigami in raznimi časniki ter košaro za ročno delo. V košari pa je zdaj zasehal zaspan maček!

Potem je zvalila njegove oči trikotna, na steni obešena zastava. Na črnem temelju je bil izdelan velik severni medved, ki se je zoperstavil čredi volkov. In takrat se je spomnil: veliki medved... volkovi, znamenje Pierra Boulaina!

Hotel je naglo nazaj k mizici, ali moral se je oprijeti naslonjala pri stolu. V glavi se mu je vrtelo... Ali pa se je ladja zibala. Zdelo se mu je, da se suče maček v košari in da je sedaj več zastav. Tla pod njim so se premikala, vsi predmeti so bili strašno zvitji in skrivljeni. Temna senca ga je obdala in zajela. Skoz to temo se je opotekel k svojemu ložu. Ravno prav je prišel, da se je zgrudil nanj kakor mrtev.

VI.

Ko se je moč njegovega telesa popolnoma zrušila, je David Carrigan dolgo živel v črnem svetu, kjer je čreda nevidnih majhnih besov spuščala v njegove možgane žareče prekaljene strelice. Ni videl, da bi bil kdo navzoč, ni opazil, da se je divan spreminil v posteljo, da so naščane štiri luči in ni se zavedel, da dve temnopolti roki s prsti kakor kremplji opravljata na njem čudež praktične kirurgije. Ni videl starega lica Nepapinasovega, "Blodečega sončnega žarka", kakor so imenovali upognjenega in slabotnega Krija, ki je že osemdeset let reševal umirajočim življenje. In ni videl tiho strmečega Bateesa, niti bledega obraza in prestrašenih oči Jeanne Marie-Anne Boulain, ki je s svojimi drobnimi prsti pomagala starcu pri delu. Bil je v temnem breznu, kjer so ga napadali in mučili duhovi; boril se je proti njim in kričal; njegova borba in kričanje sta v očeh deklice, ki se je bila sklonila nadenj, samo pričala, da mu gre za smrt. Ni čul njenega glasu in čutil stiska njenih rok, niti močnega pritiska ni začutil, kadar ga je Bateese v kritičnih trenutkih trdo prijel. Nepapinas, ki je že tisočkrat gledal smrt, je delal kakor stroj in ni nehal, dokler ni opravil... Takrat pa je nekaj razgnalo vraziče, ki so v temi mučili Carrigana.

(Dalje prihodnje)

UNESCO o prevodih

V knjigi "Index translationum," ki jo izdaja UNESCO, mednarodna organizacija za svetlo, znanost in kulturo, je poročilo, da je leta 1959 izšlo v 63 deželah 30 tisoč prevodov različnih književnih del.

Pastorki glede skrbni za prevajalsko dejavnost sta Kamerun z enim samim knjižnim prevodom in Gana, ki sploh ni omenjena v tej statistiki.

The Duquesne University tamburaši v Clevelandu



Na sliki vidimo gđ. Terezo Santo v narodni noši s hrvaškega Posavja, ki tudi nastopa s tamburaši Duquesne univerze.

CLEVELAND, O. — Tamburaši Duquesne univerze v Pittsburghu bodo v nedeljo gostovali v Clevelandu. Pod vodstvom W. Kolarja bodo nastopili ob treh popoldne v Public Music Hall na E. 6 St. in St. Clair Ave. Skupina je najbolj znana svoje vrste v vsej Ameriki.

Vstopnice za koncert so na-

prodaj pri Burrowsu na 419 Euclid Ave. po \$3.50, \$3, \$2.50, \$2.00, \$1.50 in \$1.00, za otroke pa le 50 centov.

Celi nedeljski prireditvi tamburašev načeljujeta J. Petkovića iz Euclida in P. Shimraka iz Lakewooda, člana društva Zumberak br. 859 HBZ, ki je že več let zapored pokrovitelj nastopa tega zbora v Clevelandu.

Ženske so bolj zdrave, njihova povprečna življenjska doba je daljša kot pri moških

Na statistične podatke se opirajo tisti, ki trdijo, da po vsej verjetnosti obstaja neraziskan naravni zakon, ki zagotavlja ženskam povprečno daljšo življenjsko dobo kot moškim. To razliko — morda le z neznatnimi spremembami — je opaziti pri vseh narodnostnih skupnostih po svetu ne glede na barvo polti in na okolje, v katerem živijo ljudje. Zdi se, kakor da hoče narava v nekaj dodatnih letih nagraditi ženske za vse skrbi, težave in nevarnosti, ki jih prinaša materinstvo.

Razlika v povprečni življenjski dobi v korist žensk se veča že vsa leta sedanjega stoletja. Rekord imajo Američanke, ki živijo povprečno šest let dlje kot moške istega letnika. Takoj za njimi so Francozinje in Angležinje, medtem ko Svicarke živijo povprečno le štiri leta dalje časa kot moški.

Med novorojenčki pride na vsakih sto deklic povprečno 106 dečkov, vendar se ta razlika izravna — nekako med 15. in 19. letom življenja — ker so dečki

bolj izpostavljeni raznim otroškim boleznim kakor deklice, kasneje pa je iz leta v leto več kandidatki za zakon kot pa ženinov. Ta pojav še vedno ni povsem pojasnjen.

Zdravniki so ugotovili, da so moški na splošno manj odporni proti raznim boleznim kakor pa ženske; to se nanaša predvsem na bolezni srca in ožilja, na tuberkulozo in na vse nalezljive bolezni razen oslovskega kašlja, ki je pri deklicah pogostejši kot pri dečkih. Tudi žrtev raka je med moškimi več kot med zastopnicami "nežnega spola," ki smo mu spriče vsega tega povsem neupravičeno dali vzdevek "šibkejši." Med boleznimi, ki napadajo ženske pogosteje kot moške, velja omeniti predvsem sladkorno, ki je pri ženskah tri — do šestkrat (glede na posamezna področja) pogostejša kot pri moških.

V vsakem organizmu sproži negativni zunanji vpliv (okužba, poškodba, telesna ali živčna preobremenitev) organizirano občrambo, katere poglaviti delež

prevzamejo hormoni nadledvične žleze. Te žleze v ženskih organizmih označujejo zdravnik kot pravcete "banke," v katerih se vse od prvih dni življenja nabere več zdravstvenega kapitala kot pri moških.

Oglašajte v "Amer. Domovini"



V blag spomin PRVE OBLETNICE SMRTI LJUBLJENEGA SOPROGA, OČETA IN STAREGA OČETA

Frank Konestabo

ki je izdihnil svojo blago dušo dne 28. februarja 1962.

V tistem grobu že počivaš celo leto dni, Tvoj spomin pa v našem srcu vedno še živi in živel bo do konca dni!

Pa enkrat bomo se združili v raju gor nad zvezdami, takrat se bomo veselili in nebeško srečo živili!

Zalujoči:

JENNIE, soproga; SINOVI, SNAHE, VNUKI in VNUKINJE; brat JOE v Ameriki; brat GREGOR v domovini. Cleveland, O., 6. marca 1963.



V BLAG SPOMIN OB PRVI OBLETNICI SMRTI MOJEGA LJUBLJENEGA SOPROGA

Frank Zagorc

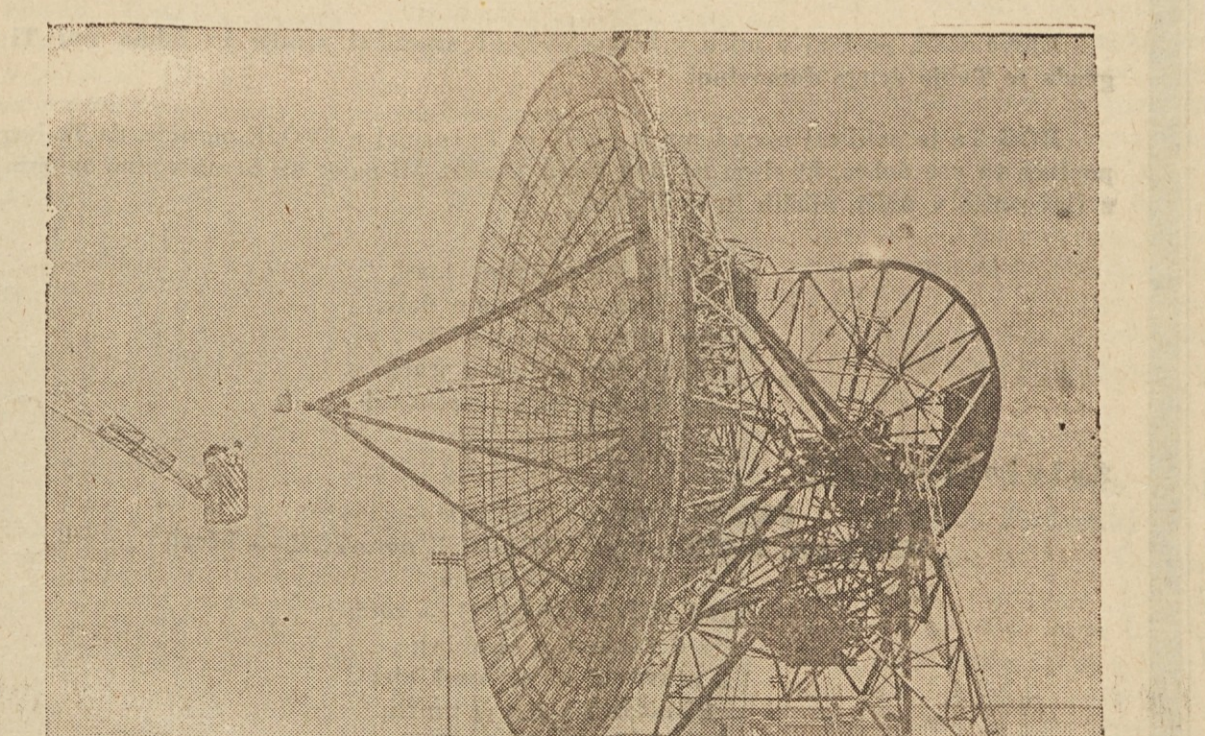
ki je umrl 6. marca 1962. leta.

V tistem grobu že počivaš celo leto dni, Tvoj spomin pa v mojem srcu vedno bolj živi!

Lahko naj Te zemlja krije, spavaj, dragi mi, sladko, luč nebeška naj Ti sije, mir in pokoj naj Ti bo!

Tvoja zalujoča

soproga JENNIE Cleveland, 6. marca 1963.



PET LET VESOLJSKE DOBE — Slika kaže velikanski radar za nadziranje vesoljskih poletov v Woomeri v Avstraliji, ki so ga pred petimi leti zgradile tam Združene države. V kabini "trgača češenj" si ameriški in avstralski predstavniki ogledujejo od blizu radar, ki je grajen za posebno globoko gledanje v vesolje. Združene države vzdržujejo po vsem svetu 27 takih postaj.

Boljšo varstvo za Titov konzulat v Muenchenu žele

BEOGRAD, FLRJ. — Zastopnik zunanjega ministrstva je v razgovoru s časniki o previdnostnih ukrepih za varstvo jugoslovanskega konzulata in stanovanja jugoslovanskega konzula v Muenchenu na Ba-

varskem dejal, da je trajno varnost zastopnikov Jugoslavije v Zah. Nemčiji mogoče doseči le, če vlada odločno prepreči vsako delovanje "kvislinških zločincev" in njihovih organizacij.

S "kvislinškimi zločinci" in organizacijami označujejo jugoslovanske oblasti pretežno hrvaške in srbske nacionalistične organizacije.

Ženske dobijo delo

Za našo novo tovarno v Willoughby, Ohio

HOČEMO IZVEŽBATI

sposobne vajeniške moči za vrsto raznih dobro plačanih šivalnih del s pleteninami. Nudimo stalno zaposlitev s posebnimi nagradami po preteku vežbalne dobe. Garantirane meze na uro, prijetni delovni pogoji v moderni tovarni, plačan dopust in druge ugodnosti.

Oglasite se pri ROSE LIEBOLD

Christiana Mills, Inc.

6611 Euclid Avenue Cleveland, Ohio (48)

Delo za žensko

Iščemo žensko srednje starosti, da bi skrbelo za boleho žensko in gospodinjila. Stanovanje in mala plača. Kličite CL 1-1887. (48)

Moški dobijo delo

Stožičaste stružnice "Turret Lathe"

Delo dobi moški, ki je sposoben sestaviti in operirati W & S's; 4's; 5's and 3A's. Zahteva se najmanj 15-letna skušnjava. Visoka urna mezda. Plačan dopust in prazniki.

WESTERN RESERVE MFG. CO.

3710 E. 93rd St. Michigan 1-0327 (49)

MALE HELP — WANTED

Short Order Cook night shift.

Sorn's Restaurant 6036 St. Clair Ave. (x)

Stanovanje oddajo

Petsobno stanovanje oddajo zgoraj na 1249 Norwood Rd. Kličite HE 2-2446. —(pon., sredo)

Stanovanje oddajo

Na 6026 St. Clair Ave. oddajo 4-sobno stanovanje s kopalnico. Kličite IV 1-4888. (MWF)

POSESTVO ZA DOHODEK

4 stanovanja v bližini sv. Vida — \$15,900. Malo naplacio. R. A. Gall Realty Kličite John Prhne, KE 1-8040 po 6. uri pop. (47)



V blag spomin

PETE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA IN NEPOZABNEGA SOPROGA IN OČETA

John Steklasa

ki nas je za vedno zapustil 6. marca 1958.

Pet let je že minulo, odkar Ti srce več ne bije, črna zemlja truplo krije, luč nebeška duši sije.

Skupaj mnogo let živela, slabe in dobre čase imela, Bog pa, hotel je tako, da Tebe prvo vzela je v nebo.

Prosi tam za nas Boga, da še nas k Tebi pripelja, ko zemljo bomo zapustili, za vedno bomo se združili.

Zalujoči ostali:

JENNIE, soproga; JEAN, AGNES, JOSEPHINE, hčerke; TONY, EDWARD, JAMES, zetje; vnuč in vnučinke. Cleveland, O., 6. marca 1963.

MALI OGLASI

Stanovanje oddajo

V najem se oddajo 4 opremljene, čiste sobe s toplo vodo, brez kopalnice, zgoraj. Vprašajte po 4. uri pop. na 1407 E. 41 St. —(48)

Naprodaj

Grocerija in mesnica, licenca za pivo in vino. Se prodaja zaradi boleznih v družini. Dajte ponudbo. KE 1-0375 po 6. uri popoldne. (x)

Hiša naprodaj v Euclidu

Colonial hiša, 3 spalnice, v dobrem stanju, preproge in zavese vključene. Lastnik IV 1-8056. (49)

Za vedno in hitro barvanje in papiranje hiš se obrnite na slovensko podjetje TONY KRISTAVNIK PAINTING & DECORATING HE 1-0965 ali UT 1-4234

Stavbni mizar

izvršuje vsakovrstna hišna popravila solidno in po zmernih cenah. Delo zajamčeno. Kličite od 6. do 9. zvečer. LI 1-4337. —(46)

1148 Norwood Rd.

4 stanovanja v srednji hiši in enodružinska zadaj. Garaža, nova veterna okna, nove bakrene cevi, nova napeljava, nove kopalnice. Lot 40x140, lepo dvorišče z drevesi. Dober dohodek. Lastnik EX 1-8319. —(48)

Avto naprodaj

1961 Pontiac Ventura, 4 vrata, "hard top", kakor nov, ima vse. Zmerna cena. Morate videti. Privatno. 335 E. 156 St. IV 1-5639. (48)

Stanovanje oddajo

Petsobno stanovanje oddajo zgoraj na 1249 Norwood Rd. Kličite HE 2-2446. —(pon., sredo)

Stanovanje oddajo

Na 6026 St. Clair Ave. oddajo 4-sobno stanovanje s kopalnico. Kličite IV 1-4888. (MWF)

POSESTVO ZA DOHODEK

4 stanovanja v bližini sv. Vida — \$15,900. Malo naplacio.

R. A. Gall Realty

Kličite John Prhne, KE 1-8040 po 6. uri pop. (47)

NOTE

- ZNANIH AVSENIKOVIH MELODIJ,
- HRVATSKIH IN SRBSKIH PESMI,
- NOTE ZA HARMONIKE
- TER VELIKA IZBIRA SLOVENSkih gramofonskih plošč v prodaji pri

MIHELIN TRAVEL BUREAU

3956 St. Clair Avenue, Cleveland 14, Ohio

Ceniki in katalogi zastoj.

JULIUS ZEYER:

ANDREJ ČERNIŠEV

★ ★ ★

Nekoč, med koncertom velikega kneza, je slednjič Soltikov sklenil, da spregovori z njo popolnoma naravnost o svoji ljubezni. Sedela sem poleg nje in se delala, kakor bi z razkošjem poslušala ono peklensko godbo smešnega Petra, toda medtem mi ni ušla niti ena besedica njegovega razgovora. "Plameneče besede", mu je odvrnila, očitvidno osupla od njegove drznosti, "plameneče besede svoje ste hoteli najbrže povedati drugi osebi, in zato vedite, da niso prišla ču ušes, za katera so bile določene." Godba je bila tako šumeča, da nisem slišala, kaj ji je na to odgovoril, po izrazu njegovega obraza je bilo to nekaj zelo strastnega; čutila sem se njegovi brezobzirnosti, strmela sem, da se ne boji tako pred celim svetom svoje občutke dati v občudovanje, mislim pa, da je ravno ta brezobzirnost, ta odločnost in energija imela pri nji uspeh. Nekaj časa je gledala na svoj šopek in je slednjič ostro uprla svoj pogled na njegov obraz.

"In kaj", ga je vprašala, "če

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

BY OWNER — ARLINGTON HTS. 3 Bdrm. Brk. Ranch. Alum. Strms. & Scms., Cptg., Garage with att. screened porch. Finished bsmt. with family room. Walking distance to schools. Asking \$20,800, CL 3-8062. (46)

GLENVIEW — Spacious 4-bdrm. colonial, full bsmt., att. 1½-c. gar. Beautifully landscaped, with lge. patio. Paved drive. Lovely neighborhood. \$30,500. Call PA 4-1067 for appointment. (43)

PARK RIDGE — 3 rms., 4 bdrm., 2½ bath Colonial. Choice NE loc. Fam. rm., patio. 2 blks. to school. 5 min. NW. train. Call for appt. 825-3019. (47)

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN — WAUKEGAN Real good bldg. and equipment. Living qrts., ample parking, business & property. Price low \$30's. Substantial down. Phone 336-7094. (48)

RESTAURANT & GRILL for sale Business bldg. or both Est. 18 yrs. 45 seats, counters, booths, knotty pine int. well eqpd. Air-cond. Open Monday thru Saturday 6 A.M. to 9 P.M. 5146 W. Madison St. — Call ES 8-9527. (46)

BEAUTY SALON — Good est. business. 4 operator shop. Priced for quick sale by owner — only \$6,500. WO 9-4561. Westmont, Ill. (49)

CANDY Store — Schools supplies, novelties, etc., Good estab. business. Wilson, nr. Clark. \$3,500. Illness. SU 4-9321. (48)

FISH EQUIP. FOR SALE

FISH AQUARIUM. TANK AND FILTERS. Motors, Heaters, Light, Plant. Complete line. Owner will sacrifice. Ph. 549-8227 after 5:30 PM. (46)

DOGS FOR SALE

WIRED HAIR PUPS. MALES AND FEMALES. — AKC. CHAMPS. — \$50 to \$100. Private. Mrs. M. Schwartz, East Troy, Wisconsin. North of Lake Geneva. — Ph. 414-642-7623. (46)

je moje srce že oddano?"

Soltikov je postal blede kakor smrt in morda bi prišlo h kaki polnoma naravnost o svoji ljubezni. Sedela sem poleg nje in se delala, kakor bi z razkošjem poslušala ono peklensko godbo smešnega Petra, toda medtem mi ni ušla niti ena besedica njegovega razgovora. "Plameneče besede", mu je odvrnila, očitvidno osupla od njegove drznosti, "plameneče besede svoje ste hoteli najbrže povedati drugi osebi, in zato vedite, da niso prišla ču ušes, za katera so bile določene." Godba je bila tako šumeča, da nisem slišala, kaj ji je na to odgovoril, po izrazu njegovega obraza je bilo to nekaj zelo strastnega; čutila sem se njegovi brezobzirnosti, strmela sem, da se ne boji tako pred celim svetom svoje občutke dati v občudovanje, mislim pa, da je ravno ta brezobzirnost, ta odločnost in energija imela pri nji uspeh. Nekaj časa je gledala na svoj šopek in je slednjič ostro uprla svoj pogled na njegov obraz.

Kmalu nato je povabil gospod Coglokov Katarino na lov, ki se je vršil ne daleč od mesta, na otoku, ki je last gospoda Coglokov. Konje so poslali naprej. Katarina in njen dvor so se peljali tja po vodi. Soltikov je bil ves čas med vožnjo na njeni strani, njegove besede so tekle gladko kakor med, tudi najneznačajša fraza je bila nadahnjena z nežnostjo, ki se je zdelala, da je temelj njegovega značaja. Katarina je bila ginjena, čeprav se je trudila svojo razburjenost na vse mogoče načine prikriti. Slutila sem, da se bliža kriza in zbrala sem vso svojo hladnokrvnost in premetenost, da bi bila vedno v bližini velike knežnje; že vnaprej sem vedela, da bo iskal Soltikov pogovor z njo na samem, za kar jima je mogel lov na otoku nuditi priložnost. Usoda je bila Soltikovu prijazna. Katarina je ostala 1½ v moji družbi sama v gozdu in jaz sem se namenoma ločila od nje, privezala sem v gostem grmovju svojega konja in sem se plazila kakor gad neopazno za njo. Soltikov je računal na ta slučaj, kakor sem pričakovala; tudi on je zasledoval Katarino, in komaj sem izginila med drevjem, se je prikazal. Bila sta sama! Tako sta vsaj mislila, ker nista seveda slutila, da se plazim za njima kakor senea. S svojega skrivališča pod drevjem sem slišala njegov strastni govor; silil jo je, naj mu odgovori, in čeprav ni spregovorila več kakor samo nekaj besed, mu je vendar njen tresoč se glas izdal njegovo popolno srečo. Videl je vkljub vsemu njenemu zanikanju, da je ljubljen.

"Vsaj dovolite mi, da bi smel upati, da vam nisem vsakdanji", je prosil, lomil je z rokami in jo požiral z žgočim pogledom. "Nikomur ne morem braniti, da bi si delal kakršnekoli iluzije", je odgovorila šaljivo. Soltikov je zopet dvignil zavornice svoje zgovornosti in

ves večer branila v njeni duši proti novemu vtisu, zakaj Katarina je bila žalostna in zdelo se je, da je bila takrat najbolj nesrečna.

Andreju je klonila glava na prsa in Ana je zmagoslavno končala kruto nalogo, ki si jo je bila določila.

"Dvor je odšel v Oranienbaum, kjer je potekalo življenje velike knežnje brezskrbno in brez vohunov, prijetno in sladko. Oddaljena od vseh zavidežev, sta uživala zaljubljenca v krasnem kraju do dna srečo blažene ljubezni, njuno življenje je bilo njima kakor rajske sanje v dolgem mraku našega podnebnja, ki se ne more imenovati noč, na bredu azurnega morja ob sladki godbi njegovih valov. Toda vsake sanje imajo svoje grenko prebujenje, in njun blagor se je končal s krasnim vremenom. Pozimi smo se vrnili v mesto in cesarica je izvedela vse. Zelo



V blag spomin

OB PETI OBLETNICI SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA OČETA, STAREGA IN PRASTAREGA OČETA,

Frank Hribar, Sr.

ki je umrl 27. februarja 1958. leta.

Čas beži v naglem teku; pet let je že minulo, ko smo žalostni, v joku, truplo Tvoje v grob zasuli.

Sedaj odšla je za Teboj še naša ljuba mati! Spomini vedno k Vama nam hite, kot svetla luč nam svetijo v srce. In ko tudi naš zagrne groba noč, združila nas bo v raj u božja moč!

Zalujoči: OTROCI

Cleveland, 6. marca 1963.

Katarina, zvesta svoji vlogi, se ni nehala smejati, toda njen smeh je bil tako ponarejen, da mu je še pomnožil up.

"Toda pojdite že", je rekla slednjič, "s tem podaljšanjem najine zabave vzbudite sumnjo." "Drugče ne grem kot pod enim pogojem: ako mi namreč daste zagotovilo, da vam nisem vsakdanji."

"No torej, dam vam ga magari, samo pojdite že", se je smejala Katarina.

"Hvala! Vedno mi bodo te besede v spominu!" je vzkliknil Soltikov veselo in je odhitel v gozd. Katarina se je ustrašila. "Ne, ne!" je klicala za njim s polnim glasom, in videla sem, da so jo oblike solze, to je bil najbrže poslednji spomin na vas, Andrej. "Da, da!" je zvenel njegov odgovor iz gozda. To je bila zaroka njegovih src — od onega trenutka ste bili pozabljeni, čeprav se je vaša slika najbrže še

stroga je napram nje — drugih. Soltikova so odstranili, toda bil je srečnejši od vas, postal je poslanik na Svedskem. Osamela Katarina se ni tako dolgo mučila kakor za vas, morda boste našli v tem tolažbo za svojo prevzetnost. Iskala je po vzgledu drugih nadomestila in je padala nižje in nižje. Cesarica, tako užaljena vsled prave ljubezni, je veliko bolj prizanašala galantnim avanturam svoje nečakinje. V ljubezni do Soltikova je bil še pollet in strast, toda sedaj Katarina sploh nič več ne ljubi; ta ponosna junakinja, ta svetnica vaše fantazije, skrbi samo za prilizovanje. Nočem vas več mučiti, nočem naštevati imen onih, ki so postali srečni vsled dobre volje te nove Kleopatre. V najnovjšem času se ji je priljubil neki Orlov, surov človek, brez kreposti, olike in duha. Mislim, da se sploh ne more nižje pasti, in hvalim nebo

ali peklo za sladko maščevanje. da vidim namreč to žensko pod seboj, ki ste jo tako visoko stavili nad menoj. Končala sem. Delajte se, kakor da ne bi verjeli, meni je to vseeno, vendar sčasoma se boste prepričali o resničnosti mojih besed. Res, ko ne bi bili jetnik, bi se lahko zgodilo to v najkrajšem času, zakaj danes pride Katarina na maškerao, Omiljanskih v 'Alhambro', kjer se gotovo snide z Orlom. "Stojte!" je vzkliknil Andrej.

— Švedska, Norveška in Danska so imele svoj čas enega samega vladarja.

(Dalje prihodnjič.)

— Švedska, Norveška in Danska so imele svoj čas enega samega vladarja.

SEE AND HEAR
AMERICA'S FINEST FOLK SONG AND DANCE GROUP

THE DUQUESNE UNIVERSITY TAMBURITZANS!

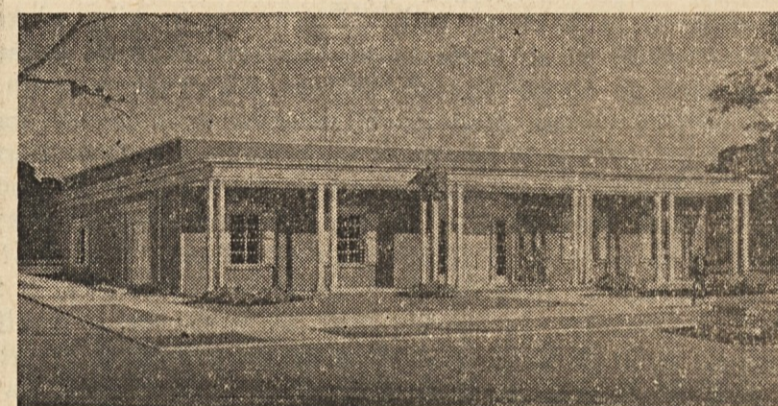
SUNDAY, MARCH 10, 3 P.M.

in Cleveland, Public Music Hall
E. 6th & St. Clair Ave.

TICKETS ON SALE NOW

Burrows 419 Euclid Ave. John Petkovic RE 1-6018

\$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.50, \$1
Children, 50 cents



A. GRDINA & SONS, INC.

FUNERAL DIRECTORS — FURNITURE DEALERS

Pogrebni zavod: 17002 Lake Shore Blvd. KENmore 1-6300
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street HENDERSON 1-2088

Trgovina s pohištvo: 15301 Waterloo Road KENmore 1-1235

1887



1963

Naznanilo in Zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znanem, da je nenadoma umrla naša ljubljena mati, stara in prastara mati in tašča,

Katarina Hribar

Previdena z zadnjimi tolažili sv. vere, je odšla k GOSPODU na dan 1. februarja 1963. leta.

Rojena je bila 9. novembra 1887 v vasi Trnjava, fara Krašnja pri Lukovici na Gor., odkoder je prišla v Ameriko leta 1906.

Pogreb se je vršil 5. februarja 1963 iz pogrebnega zavoda J. Zele in sinovi v cerkev Marije Vnebovzete, kjer je za pokoj njene duše bila darovana sv. maša zadušnica. Potem pa smo njeno truplo prepeljali na pokopališče Kalvarija in ga tam položili k večnemu počitku v družinsko grobnico.

Bila je članica društva Carniola Hive št. 493 T.M. in Oltarnega društva pri fari Marije Vnebovzete.

V dolžnost si štejemo, da se iskreno zahvalimo Father J. Godini, ki je blagoslovil truplo pokojnice v pogrebnem zavodu, daroval sv. mašo zadušnico in pokojnico spremil na pokopališče.

Iskreno se zahvalimo vsem, ki so ob oder naše drage pokojnice položili tako lepe vence cvetja in ji s tem izkazali svojo ljubezen in prijateljstvo.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir in pokoj njene duše.

Hvala vsem, ki so pokojnico prišli kropiti in moliti ob njeni krsti, kakor tudi vsem, ki so se udeležili sv. maše zadušnice in ki so jo spremili na pokopališče.

Posebno se zahvalimo članicam društva, ki jim je pripadala, za molitve ob njeni krsti in za lepo slovo od svoje umrle sestre.

Hvala pogrebcem, sorodnikom in prijateljem umrle, ki so nosili njeno krsto.

Hvala vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago za spremstvo na pokopališče.

Iskreno se zahvalimo vsem, ki so nam pismeno ali ustmeno izrekli svoje sožalje, kakor tudi vsem, ki so nam v dnevih naše žalosti bili na pomoči. Posebno se za vso njih ljubeznivo pomoč zahvalimo Mrs. Agatha Zajc, Mrs. Anny Cebul, Mrs. Mary Ruza in Mrs. Antonia Vrh. Bog naj vsem njim poplača njih dobroto stotero!

Hvala osebju pogrebnega zavoda Jos. Zele in sinovi za skrbno in ljubeznivo postrežbo in vzorno vodstvo pogrebnih priprav.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, v kolikor smo imeli njih imena in naslove. Ako kdo take kartice ni sprejel, naj nam blagohotno oprsti in naj s tem sprejme naše iskreno zahvalo!

Ljuba mati, počivaj v miru v blagoslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo gruda te Tvoje druge domovine!

BOG Te je poklical nenadoma k SEBI in Te sprejel v SVOJE naročje, da Te bogato poplača za vse dobro, ki si ga na tem svetu storila. Mi pa se Te bomo vedno spominjali z ljubeznijo v naših mislih in molitvah!

Hvala, naša dobra mati, vse ljubezen si nam dala, vse moči in vse skrbi; rajski mir, nebeška sreča naj Te spremlja v večnosti!

Zalujoči ostali:

FRANK (umrl), JOSEPH — sinova;
MARY por. WATTS in KATHERINE por. VRH — hčeri;
MELBA — snaha;
EDWARD in JOSEPH — zeta;
6 vnukov in vnučkinj;
3 pravnuki in pravnukinje;
1 brat in 2 sestre so umrli;
OSTALO SORODSTVO.

Cleveland, 6. marca 1963.



V BLAG SPOMIN

ENAJSTE OBLETNICE SMRTI LJUBLJENEGA IN NEPOZABNEGA SOPROGA, OČETA IN STAREGA OČETA

James Debevec

ki je zaspal v Gospodu dne 6. marca 1952.

Enajst let je že minulo, odkar si ločil se od nas, kako tužno je življenje, ko Te več med nami ni.

Cas beži, a rane nam ne celi, spomini dnevno nam hite, k Tebi — soprogu in očetu, ter nove nam odpirajo solze.

Le počivaj v božjem miru, kjer ni gorja, kjer ni solza, in trudapolna pot na svetu, naj nas pripelje k Tebi vrh zvezda.

Zalujoči ostali:

MARY, soproga;
SINOVI in HČERI;
SNAHE, ZETJE, VNUKI in VNUKINJE.

Cleveland, O., 6. marca 1963.